



DICCIONARIO ESPAÑOL

furoya

INTRODUCCIÓN

www.significadode.org es un proyecto de diccionario abierto que, a parte de poder consultar significados de palabras, ofrece además a sus usuarios la posibilidad de incluir nuevas palabras o matizar el significado de palabras ya existentes en el mismo. Como es comprensible este proyecto sería imposible de llevar a cabo sin la estimable colaboración de la gente que nos sigue en todo el mundo. Este e-Book, por tanto, nace con la intención de rendir un pequeño tributo a todos nuestros colaboradores.

furoya ha contribuido al diccionario con 15426 significados que hemos aprobado y recogido en este pequeño libro. Esperamos que al lector le sea de mucho valor y si le resulta útil o quiere formar parte del proyecto no dude en pasarse por nuestra web, estaremos encantados de recibirle.

Grupo de Trabajo

www.significadode.org

so-

1º_Prefijo por "debajo, ubicado más abajo". Ver sub-. 2º_ En algunos casos también se usa como intensificador, pero siempre en adjetivos despectivos. Proviene del adverbio (alguna vez preposición) so, que tiene el mismo uso.

sobao

Es un vulgarismo por sobado, en varias de sus acepciones.

sobolo

Forma pronominal de la tercera persona singular del pretérito perfecto del verbo sobar. Pensando en la definición de Rsandoval, con un criterio muy lunfa y fuera de lugar se me ocurrió que so podría ser un refuerzo para bolo como reducción de "boludo", o quizá una pronunciación rápida de "sos". Pero más que pensar es divagar.

sobraban

Inflexión del verbo sobrar.

sobrao

Vulgarismo por "sobrado", como sustantivo, adjetivo y participio.

sobre tablas

1º_ Expresión teatral para lo que ocurre en el escenario, que se suele llamar también "tablado" por las tablas que lo conforman. Ver sobre ("encima"), tabla ("listón de madera"). 2º_ Locución de uso parlamentario para lo que está "listo para tratarse en sesión". Tiene un origen inglés por la frase "to lay on the table" ("legislar [lo que hay] sobre la mesa"), que se refería a los proyectos que se encontraban en la mesa del secretario para tratar en la Cámara de los Comunes.

sobrecalificar

Se dice cuando alguien tiene más conocimientos, título y/o méritos de los necesarios para una tarea.

sobreesdrújula

Femenino de sobreesdrújulo, aunque para evitar la doble vocal al componer la palabra se prefiere sobresdrújulo.

sobrehumático

Otra trolleada modificando el idiolecto cortazariano "sobrehumítica".

sobremesero sobremesera

Ver sobremesero.

sobrerrepresentar

Error por sobrerrepresentar.

sobrerrepresentada

Femenino de sobrerrepresentado.

sobresaliente etc

Ver sobresaliente, etc..

sobresdrújula

Femenino de sobresdrújulo, que prácticamente no se usa porque siempre se refiere a una palabra o una acentuación que sean tónicas en una sílaba trasantepenúltima (y en ambos casos estos sustantivos son femeninos).

sobresdrújulo

Que tiene su tónica antes de la antepenúltima sílaba. En español se trata de evitar, aunque todavía existe en algunos verbos pronominales de doble objeto y en muchos adverbios terminados en -mente, y siempre llevan un acento ortográfico.

sobrevender

Tiene dos interpretaciones. Cuando hay una cantidad limitada de productos ofrecidos (p. ej. localidades para un espectáculo) y se venden más del total de stock o de aforo, por lo general suponiendo que no todos los compradores se van a presentar. O cuando un comprador ya se decidió a adquirir el producto o servicio, pero el vendedor sigue insistiendo como si aún tuviera que convencerlo. Está formada por el prefijo sobre- ("superior, excedente, por encima") + vender ("ofrecer un bien para su compra").

socerafobia

Está claro que no es una fobia real, sino una broma por el "temor a un suegro". La pista más evidente aparece en su etimología, ya que socer,i no es griego como en cualquier fobia, es latín y significa justamente "suegro". Si pudiese existir, quizá se llamaría kedestefobia, por κηδεστη	> (kedestés "suegro"). Ver -fobia, penterafobia ("miedo a la suegra").

socialecto

Ver :
sociolecto.

sociedad

1º_ Grupo o comunidad social, que vive en mayor cantidad que una familia con una relación interpersonal aceptada, concensuada o de hecho. 2º_ Grupo de asociados para un emprendimiento comercial con fines de lucro. Ver asociación.

sociedad de resistencia

También llamado Sindicato de Oficios Varios, es una agrupación de trabajadores que tienen tareas con poca cantidad de obreros o artesanos como para crear su propio sindicato, pero necesitan una representación ante el gobierno y la patronal.

sociedades de resistencia

Plural de
sociedad de resistencia.

socio cultural

Ver social, cultural, sociocultural

socio-

Prefijo relativo a la sociedad, a lo social. Proviene del latín socius,i ("socio").

socioambiental

Relativo al ambiente social. También podría ser un neologismo uniendo socio ("asociado") y ambiental ("relativo al medioambiente, a la ecología").

socioformacion

Error por socioformación.

socioformativo

Relativo a la socioformación. Ver formación, social.

sociología

Estudio de las sociedades, de la interacción entre ellas y sus individuos. Aunque en principio se aplica solo a grupos humanos, el término se amplió a otras especies con un uso muy acotado. Fue nombrada así por el filósofo positivista Auguste Comte en el siglo XIX usando la voz latina socialis,e ("relativo a la sociedad") y la voz griega σύνεσις; (logia "conocimiento"). Ver prefijo socio- y sufijo -logia.

socios

Plural de socio.

socori

Es otro de los nombres comunes para el ave *Cariama cristata*.

socoro

Parte inmediatamente debajo del coro en una iglesia, que por lo general es el hall de entrada. Ver prefijo so- ("debajo").

socotroco

Palabra que se puede considerar onomatopéyica, ya que significa "algo muy grande, pesado, incómodo" que no sabemos cómo nombrar. Hasta donde conozco, lo usamos en el ámbito rioplatense.

sodomita

Según el relato bíblico, los habitantes de Sodoma fueron exterminados a causa de sus perversiones, como tener sexo entre varones. Eso es lo que hace un sodomita. Ver sodomía, pederasta.

sodomizar

Practicar la sodomía ("sexo anal") en una persona, indistintamente que se trate de un varón o una mujer. Ver sodomita.

soe

1º_ En inglés 'SOE' es el acrónimo de State-owned enterprise ("empresa propiedad del Estado"), también llamada goe, donde un gobierno tiene participación mayoritaria aún siendo una empresa comercial. Se usa en textos en español, aunque existan varias siglas para reemplazarla. 2º_ También es un acrónimo en inglés para la Special Operations Executive ("Ejecución de Operaciones Especiales"), una organización creada en el Reino Unido durante la Segunda Guerra Mundial dependiente del MI6 que se ocupaba de tareas de espionaje y sabotaje en los países ocupados por el nazismo. 3º_ Código IATA del aeropuerto de Souanké (República del Congo).

soes

En inglés es un plural del acrónimo soe (State-owned enterprise, "empresa propiedad del Estado"), que se puede encontrar en algunos textos en español. Pero quizá es más común otro plural de un acrónimo inglés (al menos en los libros de historia) para la Special Operations Executive ("Ejecución de Operaciones Especiales"), creada en el Reino Unido durante la Segunda Guerra Mundial para espiar y sabotear al Eje. A sus operativos se los puede llamar 'soes'.

sofia

Se me ocurrió que podía ser un sinónimo de sofiana ("femenino de sofiano"), pero no; es un error por -sofía, Sofía, Sonia, zofra, ...

sofilia

Si no es la grecolatina "afición a estar debajo", o alguna versión para "afición a estar sano o a salvo" (por el griego σω	> sos, "sano, incólume"), entonces es un error por sofofilia, zoofilia, Sofía, ... Ver so- (prefijo "abajo"), -filia ("afición").

sofisma

Es un engaño con intención, una mentira; el término se usa más en filosofía. Proviene del griego σοφισμα (sofisma "trampa, artificio"). Ver paralogismo, falacia.

sofía

Nombre de mujer de origen griego por σοφια (sofía "sabiduría"). Ver -sofía.

sofofilia

Es un neologismo ingenioso para el gusto por acumular datos o información. Tiene la misma etimología de filosofía, pero con sus componentes invertidos; lo que también es toda una definición, porque la primera junta datos sin

analizarlos, y la segunda estudia la información para organizarla.

sofrosina

Divinidad griega de la medida y la templanza para enfrentar las tentaciones del mundo, aunque más tarde incluyó a la virginidad y la pureza, por lo que en la literatura y otras artes se enfrentó a Sofrosyne (Sofrosyne) con Afrodita. Era hija de Erebo (la oscuridad) y de Nix (la noche), y su daimon fue encerrado en la caja que abrió Pandora, pero al escapar regresó al Olimpo, no se quedó con los mortales y por ese motivo no es un don en nosotros: para alcanzar la sofrosine debemos esforzarnos y luchar contra la hbris.

sofrosine

Para los antiguos griegos la Sofrosyne (sofrosyne) era un sentido de templanza y moderación, el dominio espiritual sobre las apetencias del cuerpo, oponiéndose a la hbris. Entre las figuras olímpicas estaba representada por Sofrosina.

sojización

Es un término agrícola que se coló en la economía. Proviene de soja o soya, y es privilegiar su cultivo en detrimento de otros vegetales que pueden ser menos rentables. Esto suele terminar en un monocultivo que a mediano o largo plazo resulta perjudicial a una región, pero a corto plazo trae un beneficio económico por la alta demanda. De ahí que se hable de «sojización de la economía» cuando los países se convierten en exportadores casi exclusivos de soja para sostener sus ingresos.

solado

1º_ Piso, suelo revestido para transitar. 2º_ Participio del verbo solar.

solaninas

Plural de solanina ("tóxico que se encuentra en las plantas Solanaceae").

solar

1º_ Relativo al sol (en su acepción y cualidades de astro). 2º_ Relativo al suelo, como predio o lugar de piso amplio y despejado. 3º_ Por el anterior, como verbo es "hacer un solado".

soldado de a pié

En realidad este no es un diccionario inverso, y menos con faltas de ortografía. Ver soldado, pie, infantería.

soldado raso

Ver soldado ("que sirve en la milicia"), raso ("sin cargo o rango distintivo").

solfa

El origen está en el solfeo, un método de enseñanza de música que toma los nombres de las notas sol y fa. De allí tenemos un significado para "algo bien hecho, con arte y esfuerzo". Pero también tenemos otro como "burla, situación risible", y si bien el origen es discutido, parece venir también de los músicos, pero los ambulantes del medioevo que cantaban sobre temas populares burlándose de reyes e instituciones. Así tenemos un significado positivo desde la música erudita, eclesiástica y arte elevado, y otro negativo desde la música popular cantada por ciegos y juglares.

solfeo

1º_ Forma de enseñanza o entrenamiento musical en que se canta repitiendo los nombres de las notas. Proviene de la versión antigua "solfa" (por las notas musicales sol y fa). 2º_ Por alguna asociación con la anterior, también es "recriminar insistentemente, de manera repetida"; que se extiende hasta su interpretación como "castigo, paliza". 3º_ Inflexión del verbo solfear. Ver verbos/solfear.

solicitar la mano

Variante de «pedir la mano».

solitario

Nombre genérico para juegos de naipes creados para un solo jugador.

sollozantes

Plural de sollozante ("que solloza").

solo

1º_ Adjetivo por "estar sin compañía, sin accesorios", "en cantidad de uno". 2º_ Adverbio por "solamente", "que no tiene otra posibilidad".

solo con acento

Me sospecho que la pésima consulta es por sólo, que aunque sea válido en español solo se usa en contadas ocasiones ... y a criterio del redactor, cuando cree que el adverbio 'solo' se puede confundir con el adjetivo 'solo'.

solo con tilde

¿Habrán querido decir sólo? Porque con tipearlo en el buscador era suficiente. Ver solo, tilde.

solo o sólo

Ver solo, sólo.

solo tilde

¿Habrán querido decir /'/? ¿O /'/? Ver tilde, acento agudo, acento grave, solo.

solsticio hiemal

En realidad no es una locución. Ver solsticio y hiemal.

soltar la mano

Expresión por "abandonar a alguien a quién se acompañaba o guiaba", "dejar a su suerte".

soltarse

Forma pronominal del verbo soltar.

solucion drastica

Ver solución, drástico.

solución

1º_ Producto soluble, diluido. 2º_ Por extensión del anterior, corte, separación, aunque se usa más disolución. 3º_ Por extensión del anterior, corte final a un problema, resolución.

solución líquida

Ver solución, líquido.

solusión

Seguro es un error por solución.

soluto

Aunque no esté aceptado por la RAE, también se usa como sinónimo de "solucionado", pero suele ser una forma rebuscada o poética.

soluto

Aunque no esté aceptado por la RAE, también se usa como sinónimo de "solucionado", pero suele ser una forma rebuscada o poética.

sombrerón

1º_ Aumentativo de sombrero, también se llama así a quien lo usa. 2º_ Personaje de leyendas americanas, tiene varios aspectos, como un enano o gnomo, o como alguien alto y corpulento, o como un anciano, con ropa negra, con ropas de color rojo o verde y blanco, con o sin guitarra, pero siempre con un sombrero enorme. Su fin puede ser enamorar muchachas, trenzar cabellos o crines, robar almas, asustar borrachos o tramposos, ...

sometedla

Forma pronominal para la segunda (como 'vosotros') persona en plural del imperativo para el verbo someter. Ver verbos/someted.

sommiers

No es español, sino francés. Es el plural de sommier (somié "colchón") y en español se traduce como somieres.

somnofilia

Es una parafilia, con una curiosidad etimológica. En principio, las filias, como las fobias, tienen raíces griegas, pero la palabra somnofilia está formada por somnus ("sueño") que es latina, y filia, "amor, inclinación afectiva" que sí es griego; por lo que sería una 'inclinación sexual hacia las personas dormidas', que son objeto de prácticas físicas, lo que puede constituir legalmente un abuso; aunque también se llama así al placer de quedarse durmiendo y no necesariamente es una obsesión sexual. El punto para crear esta definición es que ya existe la palabra hipnofilia, que es totalmente griega y sería un sinónimo, pero en realidad la psicología la diferencia porque el hipnofílico sólo se masturba al observar a durmiendo a su objeto erótico y no suele tener contacto físico con él.

somnofobia

En realidad sería somnifobia ("temor irracional a quedarse dormido"). Ver las más coherentes hipnofobia, clinofobia, oneirofobia, onirofobia.

somorgujo

1º_ Es otro nombre para el ave somormujo (*Podiceps cristatus*), más ajustado a su etimología. 2º_ Inflexión del verbo somorgujar ("bucear, darse un chapuzón"). Ver verbos/somorgujo.

somormujo

1º_ Somormujo o somorgujo son nombres comunes para el ave *Podiceps cristatus*. Es de etimología latina por so- ("por debajo") + mergulus ("zambullidita") por la capacidad que tienen de permanecer largo rato sumergidas. 2º_ En sentido figurado es la persona que parece discreta e inofensiva, pero en realidad no lo es. Seguramente toma el concepto de "sumergido" porque parece calmo como el lago hasta que sale de un golpe con una presa en el pico. Ver "mosquita muerta". 3º_ Inflexión del verbo somormujar ("somorgujar"). Ver verbos/somormujo.

son-

Variante de so-, como sub- ("debajo").

sondrar

Debe ser sondear con una letra cambiada.

sonrisa falsa

Puede ser desde una mueca de felicidad fingida hasta una dentadura postiza. Ver sonrisa, falso.

sonrisa picarona

Ver sonrisa, picarón.

sonrojarse

Forma pronominal del verbo sonrojar.

sonsada

Variante de zonzada.

sonsadas

Plural de sonsada ("zonzada").

sony

Nombre de una compañía japonesa de productos de consumo, especialmente electrónicos. Está inspirado en el latín sonus (por el "sonido"), en el inglés sunny ("soleado"), y en la expresión sonnyboy ("chico libre").

soñar con broccoli

Si lo soñas en una sopa batida, no revuelta, significa que querés ser una chica Bond. Ver brócoli.

soñar con cupones

Si sos de Francia, significa que te gustan los eunucos. Si además te cantan, te gustan los castrati.

soñar con impostor

Estuve buscando en la esmorfia, y "El Impostor" no aparece.

soñar en grande

No estoy seguro de que llegue a ser una locución. Aunque sí es una expresión común esa de «si vamos a soñar, vamos a soñar en grande». De cualquier forma, se entiende con soñar y grande. Ver también a lo grande, estar alguien en grande.

soñar que se pare una placenta

Depende. Si soñas que pariste una placenta y sos un varón; estás en problemas. Si sos mujer, y después soñas que viene Tom Cruise y se la come; estás re-normal, seguí soñando.

soñarconmangos

Ansiardineros. Ver soñar , mango.

soñe que salían chiripas de una cartera marrón yo la sacudia

Para empezar, no estamos en el Diccionario de Sueños, y para el de Español hay dos palabras con errores de ortografía y falta al menos una coma. Por lo del significado, es muy obvio: sentís culpa por engañar a tu pareja. La cartera marrón sos vos, donde guardás el teléfono con los mensajes incriminatorios, que por ser tan sucios te la llenan de cucarachas. Como no querés deshacerte de quien genera el cargo de conciencia en el mundo real, entonces sacudís tu cartera en sueños.

sopa

1º_ Nombre de una decena de ciudades en países como Zambia, Tanzania, Papúa Nueva Guinea, Perú, Mozambique,

Corea del Sur, Indonesia, Costa de Marfil, Brasil, Benín. 2º_ Alimento que se embebe o se cocina y se sirve en líquidos como caldo, leche, crema. El alimento sólido puede ser pan, fideos, carne, verdura, ... 3º_ Inflexión del verbo sopar ("embeber, empapar"). Ver verbos/sopa.

sope

En lunfardo es el vesre de peso, unidad monetaria. Ver: Peso .

sopena en ingles que significa en español

Cabe recordar que estamos en un diccionario y no en iajú ansuer; y además que es un diccionario español, el de inglés está en <https://www.significadode.org/ingles.htm> . Por no mencionar que sopena también debe estar mal escrita porque en inglés no existe (a menos que sea slang o un neologismo, pero no parece), y me imagino, supongo, creo que será una versión transliterada de subpoena.

sopenca

Error por el femenino de zopenco.

soplanuca

Se usa más la forma soplanucas, y ambas son una manera de llamar irónicamente al gay activo, que en una relación sexual está detrás del pasivo.

soplón

Que cuenta lo que es privado o secreto, que acusa. En algunos países es el informante de la policía. Ver ortiba, bocón.

soque

Es el vesre para queso en lunfardo, en sus varias definiciones. 😮 Bueno, en realidad sí es, pero creo esto viene de un error por zoque (que, como menciona el colega Cayetano Peláez del Rosal, en alguna de sus acepciones es una "variedad de gazpacho").

sorayismo

Es una corriente interna del Partido Popular español. Por la etimología ver sorayista.

sorayista

En España es un seguidor de la abogada y política española Soraya Sáenz de Santamaría, proveniente del Partido Popular.

sorete

sorete está incorrectamente escrita y debería escribirse como "zorete" siendo su significado: </br>Forma de escribir "zorete". (Ver sinónimos).

sornado

Participio del verbo sognar. Ver también pernoctar.

sorongo

Zorongo. Una forma festiva y despectiva de nombrar a la zurra.ver sinónimos.

sorpaso

Parece otra grafía para sorpasso.

sorpasso

Agrego a las definiciones dadas que este italianismo adoptado en varios idiomas tiene un uso en lo político y económico como transnominación o metonimia, ya que originalmente aparece en el ámbito automovilístico, cuando un auto pasa muy rápido junto a otro. Aprovecho también para mencionar al film "Il Sorpasso" (Dino Risi, 1962).

sortes apostolorum

Es otro de los nombres para las sortes sanctorum.

sortes diabolorum

Las sortes diabolorum ("vaticinios del Diablo") son sortilegios practicados con hechicería, y según San Agustín también las sortes sanctorum cuando no las realizaba un religioso. Es una locución latina formada por sors, sortis ("destino, oráculo") y diabolus,i ("diablo").

sortes homericae

Es una rapsodomancia o bibliomancia como método para conocer el destino a través de la obra del poeta Homero, especialmente en la Odisea o la Iliada (siglo VIII a. C.?), donde se elige un pasaje al azar que se interpreta como un destino oracular. La locución latina se traduce como "oráculo homérico". Ver sortes virgilianae, sortes sanctorum.

sortes sanctorum

En el cristianismo es el vaticinio con una guía divina, por lo general se dice de la bibliomancia cuando se usa la Biblia como medio de consulta. Para el catolicismo debe ser practicada por clérigos y no por laicos o paganos, de otro modo se convierte en sortes diabolorum ("oráculos diabólicos"). La locución latina sortes sanctorum puede interpretarse como "oráculos cumplidos", y está formada por los plurales de sors ("oráculo, fe, destino", también "herramienta de adivinación") y del participio del verbo sancio ("confirmar, ratificar, cumplir la profecía"), que está relacionado con sanctus,i ("santo").

sortes virgilianae

Es una rapsodomancia o bibliomancia como método para conocer el destino a través de la obra del poeta Virgilio, especialmente en la Eneida (siglo I a. C.), donde se elige un pasaje al azar que se interpreta como un destino oracular. La locución latina se traduce como "oráculo virgiliano". Ver sortes homericae, sortes sanctorum.

soruyo

En la definición de FEDE hay una confusión por la homonimia entre el mojón como monolito o marca de límite que sí se usa en Argentina, y el mojón excremento que es el soruyo, o mejor zorullo.

SOS

1º_ Es una señal internacional para pedido de socorro, diseñada para su uso en clave morse ya que es fácil de escribir (3 puntos, 3 rayas, 3 puntos). No es sigla ni acrónimo, aunque popularmente le asignaron significados como 'save our ship' ("salven nuestra nave"), 'save our souls' ("salven nuestras almas"), 'si opus sit' ("si fuera hecho"), ... 2º_ Segunda (como 'vos') persona en singular del presente del modo indicativo para el verbo ser. Ver verbos/sos.

SOS-

Variante de so-, como sub- ("debajo").

sosia

sosia está incorrectamente escrita y debería escribirse como "Sosía" siendo su significado: </br>También Sosías, es un personaje de Plauto (en Anfitrión) y de Molière. El dios griego Mercurio tomó su aspecto convirtiéndose en su vivo retrato, de allí que se llame "sosías" a una persona muy parecida físicamente a otra.

sospechoso de covid

Sería una versión reducida de "sospechoso de [estar enfermo de] COVID[-19]". Ver COVID-19.

sota caballo y rey

Ver sota, caballo y rey. [Nota: por aquí había un origen de la frase que fue eliminado, lo repito de memoria y sin créditos porque no recuerdo su autor: «es una manera familiar de nombrar a los tres platos de la comida antes del postre».]

sota, caballo y rey

La sota, el caballo (o caballero) y el rey son las tres figuras de la baraja española y tienen los valores de 10; 11 y 12 respectivamente. Aunque el as tiene un dibujo diferenciado, no es de un humano y pertenece a los números con el valor 1. El comodín sí puede tener un dibujo humano, pero tampoco pertenece a las figuras ya que es una carta agregada para algunos juegos, ni tiene un valor fijo asignado. 2º_ Expresión coloquial para decir "siempre lo mismo", "la misma rutina", "lo obvio" (en sota caballo y rey hay una definición culinaria que puede ser su origen).

sotano

Puede ser una metonimia masculinizada muy coloquial para cura o sacerdote (porque usa sotana). También un gentilicio de alguna región llamada Sota o La Sota. O un error ortográfico por sótano.

soxo

Al margen del espam pa'las patas ya mencionado por otros colegas, Soxo o Sojo es un concejo en el municipio de Ayala (Álava, España).

SOZ

1º_ No es un acrónimo usado en español, pero en otros idiomas puede tener desarrollos como Small Occluded Zones ("pequeñas zonas ocluidas") o

Slovenska Oglasevalska Zbornica ("Cámara de Publicidad de Eslovenia"). 2º_ SOZ es el código IATA de la Base Aérea 126 en la comuna de Sari-Solenzara (región de Córcega, departamento de Córcega del Sur, Francia).

sólita

Femenino de sólito ("común, de ordinario"). Seguramente por su uso popularizado en las oraciones religiosas, a veces se pronuncia así en vez de "solita" ("diminutivo del femenino de solo"), pero siempre en el habla vulgar.

sólo

Versión de solo como adverbio que se puede usar en los casos que se presente una confusión o ambigüedad.

spam

Publicidad no solicitada ni esperada en el contexto. Puede aparecer por correo, en medio de un comentario o debate de foro. El nombre proviene de un sketch del grupo británico Monty Python, que se burlaba de un menú lleno de comidas con "Spam" (contracción del inglés 'spiced ham', "jamón condimentado"), donde nadie lo quería ni esperaba. De allí la asociación con el correo o mensaje basura.

spectrum

No es español; quizá es el latín spectrum,i ("espectro, fantasma") o ingles/spectrum ("espectro, gama"). Aquí solo puede ser espam de compañías de triple play, de bandas de música, de canciones varias, de viejas computadoras Sinclair, ...

spexit

Contracción de 'Spain exit' (en inglés "salida de España"), por el movimiento que busca el retiro de España de la Eurozona. Ver brexit.

spica

'Spica' es una antigua marca (que aún existe) para radios portátiles. Fue la primera en usar transistores y pilas AA, lo que le dio un tamaño práctico para llevar a todas partes. La fabricó la empresa Sanritsu Electric Co. Ltd. de Japón a partir de 1955, y se exportó a gran cantidad de países, lo que le dio su fama internacional. Sin embargo, su principal comprador fueron los EUA, lo que influyó en el origen de la marca ya que se parece al inglés speaker (spica "parlante, que habla, altavoz"), que también tiene su etimología latina en spicare ("vocear, destacar al oído"), por spica,ae ("espiga, pico, que sobresale").

spin doctor

No es español sino inglés, y no se usa en nuestro idioma (digo, la expresión, porque la técnica está ampliamente difundida en toda hispanoamérica). Se llama así al experto en organizar campañas de manipulación de la opinión pública o spin.

spin off

No es español sino inglés, pero se usa mucho en nuestro idioma en el ambiente de las producciones cinematográficas, seriales, novelas, cualquier relato que tenga personajes. En principio significa "giro por fuera", y se refiere a una versión que se desprende de una historia, con algunos de sus personajes secundarios para los que se crea un nuevo relato. Tiene también uso en otros rubros, como "operación accesoria, derivada de otra principal". Ver ingles/spin ("giro, rotación"), ingles/off ("por fuera" [de la historia principal]).

sponsor

Es una palabra en inglés que se usa en español aunque existan "auspiciante o patrocinador". Tiene un origen latino como sponsor, is ("padrino, garante").

squat

Nombre dado en los Países Bajos a lo que en hispanoamérica se conoce como okupa, influenciado por el movimiento Provo de la década de 1960. La palabra squat se puede traducir como "allanamiento", y en la década de 1980 ya se usaba más krakers.

stadium

No es español, y tampoco viene del inglés (ingles/stadium); en realidad es latín, donde stadium era una pista de carreras y otros deportes, con una medida estandarizada (o masomenos) y también la medida misma; que fue tomada del griego $\sigma\tau\alpha\delta\iota\omicron\mu$; (stadion "medida de 183 metros actuales"), inspirada en la palabra $\sigma\tau\alpha\delta\iota\omicron\mu$; (staden "fijado, correcto").

stalker

No es español sino inglés, pero se usa en nuestro idioma con el mismo significado de "perseguidor, acosador, que acecha", casi siempre con una persona como víctima, que muchas veces es vigilada sin saberlo. También 'Stalker' ($\sigma\tau\alpha\lambda\kappa\epsilon\iota$; Andréi Tarkovski, 1979) es el nombre de un filme ruso de ciencia ficción.

stan

'Stan' es un acrónimo en inglés, que no se usa mucho en español, para llamar a quien persigue y acosa -a veces de manera criminal- a una persona pública que admira. Es la unión de las palabras stalker ("acosador") + fan ("apócope de 'fanático' "). En inglés tiene muchos más significados (hasta como nombre propio), entre los que más recordamos los trekkies está la sigla de Star Trek Area Network ("Red de Tareas para el Área de Travesía Estelar"), que es el nombre propuesto para redes de datos que cubran puntos de la galaxia a unos 70 000 000 de kilómetros. Ver -stán (sufijo).

stand up

No es español, y en inglés stand up (stándap) se traduce como "parado, levantado, puesto de pie". En nuestro idioma se usa solo para nombrar un espectáculo artístico donde un actor standapero hace un monólogo de pie en el escenario. En principio se llamó stand up comedy ("comedia de pie"), pero hoy se da por sobrentendido que es un acto de comedia.

standar

O es un error por el inglés standard, o es un error por su castellanización estándar.

standupero

Es una versión más espanglish de estandapero, aunque creo que en algunos países como México es peyorativa. Y está más cerca de la escritura que de la pronunciación originales.

star

Puede ser un error por algunos verbos, pero más bien creo que es un error de diccionario. En español se puede encontrar como un sufijo, pero siempre para palabras alóctonas. Ver ingles/star ("astro, estrella").

star trek

Es el nombre de una serie de televisión, que derivó en una franquicia de películas y nuevas series desde su estreno en 1966. El argumento se centra en los viajes de la nave espacial Enterprise y su tripulación. Es un referente nerd, y a sus seguidores se los llama "trekkers", o más entre cariño y burla, "trekkies".

'Star Trek' se puede traducir del inglés como "travesía o expedición estelar" y la serie se tituló en español como "Viaje a las Estrellas".

stargate

Stargate (Roland Emmerich, 1994) es un filme de ciencia ficción sobre el descubrimiento de una antigua tecnología alienígena que permite transportarse hacia otros lugares en las galaxias, que los científicos bautizan stargate ("portal estelar"). Fue el inicio de una franquicia con varios comics, libros y series de televisión. Ver brincacharcos, Larrin, tau'ri.

starship

No es español, aunque la traducción "astronave" no suena muy bien. Ver ingles/starship. Es el nombre que le dieron (hasta que se lo cambien de nuevo) a un cohete de carga y pasajeros de la empresa aeroespacial SpaceX. Y también es el nombre de una banda de rock y pop estadounidense.

starships

No es ni se usa en español, es el plural de ingles/starship.

stationer's

Espero que no se use en español. Ver inglés/stationer's, inglés/stationer.

statu quo

Es una expresión latina que se suele usar en español con su significado "el estado en que se está", referido a una situación del momento, a una circunstancia que rodea el hecho que se está mencionando.

steampunk

Es un subgénero del ciberpunk, donde se tocan temas similares, pero en vez de ambientarse en sociedades

hipertecnificadas lo hacen en un mundo ucrónico y retrofuturista, donde el desarrollo apareció gracias a las máquinas de vapor, y la electricidad apenas existe en una prolongada era victoriana. El nombre está formado por las voces inglesas steam ("vapor") y punk, más como un sufijo de estos géneros literarios.

steely dan

'Steely Dan' es una banda de música rock con influencias de música negra como blues, jazz y soul, originada en los EUA durante 1971. Sus miembros fundadores, Donald Fagen y Walter Becker tomaron el nombre de la novela *The Naked Lunch* ("El almuerzo desnudo", William S. Burroughs, 1959) donde Steely Dan (con sus versiones I, II y III) es el nombre de unos consoladores ("vibradores de uso sexual") que funcionaban a vapor [¡20 años antes del steampunk! ??].

stiletto

En español (y seguramente en todos los idiomas) es el nombre que se le da al calzado femenino con taco aguja ("tacón fino, de 3 a 4 pulgadas de largo"). Proviene del italiano stiletto ("estilete, aguja").

stock

Es una palabra tomada del inglés para "cantidad de mercadería o bienes disponibles, almacenados", y tiene una versión en español como "estocaje", aunque suena tan fea que se prefiere "existencias", "disponibilidad", o algo que se entienda en contexto.

stockee

¿Una inflexión de ...? ¡Oh, no! Ver stoquear.

stone

Nombre que se usa para llamar a un seguidor de la banda The Rolling Stones; también a cualquiera de sus miembros. En Argentina a los fans de los Stones se los solía llamar "rolingas".

stop

No es español, en nuestro idioma se usa "Pare" o la traducción que corresponda según el caso. Ver ingles/stop.

stoquear

Probablemente sea un anglicismo. La duda es de qué. Quizá provenga de stock ("almacenamiento, existencias") cuya versión gráfica al español es estoc y su forma verbal estoquear. También puede provenir de stalk ("acechar, especialmente en una cacería"), aunque ni su forma estoc (nota: el idioma español no hace una diferencia notable para la pronunciación de las vocales entre estas dos palabras en inglés) ni su también derivada estoquear están recomendadas. En todos los casos existen muchos sinónimos en castellano y con sutiles variantes de estas palabras, que no justifican su uso ni como neologismos.

streamer

No es español sino inglés, pero se usa en nuestro idioma como anglicismo (hasta que sea castellanizada) para quien hace un streaming ("transmisión en vivo o en tiempo real a través de las redes de datos").

streaming

Es inglés, pero se usa en español para nombrar a las transmisiones de datos que son para recibir en directo, en el momento de la emisión y no para que sean guardadas por el receptor. Son un método práctico para emitir espectáculos en vivo, o radio, o música y películas que exigirían muchos recursos para su almacenamiento en el lado cliente. El original streaming se puede traducir como "transmitiendo en flujo". Ver streamer.

su antipedagógico y una oración

¿Lo qué...? Ni me voy a molestar en averiguar de dónde salió esa falta de respeto. Porque si tiene un doble espacio, está puesto a propósito, ahí no podía haber un punto por error. Ver anti-, pedagógico, oración.

SU-

Variante de sub- ("debajo").

suajili

Es la versión en español del más popular y en inglés swahili ("lengua bantú africana"). Proviene del árabe (sawájili "costero") por ser originaria de las costas del océano Índico.

suanfanson

¿Ahora van a poner todas las versiones de este disparate? Ver suanfazon, sanfasón.

suanfazon

Puede ser un error por el francés sans-façon ("descaro, sin cuidado") o por su versión castellanizada sanfasón que ya se usa pero aún no está en el diccionario español. [Nota: Hay un vídeo por internet con una explicación referida a esta palabra -con acento- y el doppler en el sonido de un vehículo que pasa a gran velocidad; pero no es serio, es un intento muy berreta por trollear a algún diccionario que al final la indexe, usando a la gente ignorante de la web para que la repita en sus varias formas, como la original 'suánfonson'. Y ya que estamos, ver también demigrante.]

sub 23

En este caso el '23' se refiere a los años, a la edad. Es una categoría, generalmente en deportes, donde los participantes no pueden superar los 23 años. Ver sub- (prefijo "debajo").

sub 35

Se refiere a la edad, es un grupo de personas menores de 35 años.

sub-

Prefijo de origen latino, cuando se aplica a sustantivos físicos indica una "posición más baja o posterior", cuando se aplica a escalafones, categorías o graduación es "de jerarquía inferior", más parecido a infra-.

sub-representación

Error por subrepresentación. Ver sub-, representación.

subducción

En geología la subducción se produce cuando un terreno se sumerge por la colisión de dos placas continentales. Ver obducción.

suberse el pavo

Debe ser un error por "subirse el pavo". Ver subírsele a alguien el pavo, edad del pavo.

suberse el pavo al campanario

¿Qué? ¿Andrea se acordó de completar la trolleada d<'suberse el pavo'? Ver «subírsele a alguien el pavo» ("ruborizarse").

subestimado

1º_ Es un adjetivo para algo que se tiene en baja consideración o estima, por lo general con respecto a su capacidad para realizar una tarea. Ver subvalorado, subvaluado, infravalorado. 2º_ Participio del verbo subestimar. Ver también infravalorar, subvalorar.

subestructura

Parte de una estructura física que se encuentra por debajo, en general son los cimientos o soportes. Está formada por el prefijo latino sub_ ("debajo de un nivel") + estructura. Ver infraestructura.

subflubial

subflubial está incorrectamente escrita y debería escribirse como subfluvial siendo su significado:
Ver: subfluvial.

subhúmeda

Femenino de subhúmedo.

subir de estado

Ver subir, estado.

subirse a la parra

Hay una definición en subirse alguien a la parra.

subíndice

En matemáticas, física, química es un formato para graficar operaciones y fórmulas donde un número o símbolo está reducido de tamaño y colocado junto a otro en tamaño normal, pero por debajo de su línea base. Está formada por las voces latinas sub ("desde abajo") + index,icis ("indicador"). Ver carta inferior, superíndice, volada.

sublebulas

Trolleada por [100<sublibelulas](#).

sublibelulas

Quisiera escribir que es el plural de [100<sublibelula](#), que supuestamente ya está definida. Pero no. La palabra no existe, y no solo por la falta de acento, sino porque 'sublibélulas' es parte de un idiolecto del escritor José Emilio Pacheco, que obviamente no pertenece (al menos aún) al español.

sublimacion

Error por sublimación.

submarino

1º_ Se dice de lo que está bajo el nivel del mar. Está formada por el prefijo sub- ("debajo") + marino ("relativo al mar").
2º_ Por el anterior, es el nombre genérico de naves capaces de desplazarse por debajo del agua. 3º_ Método de tortura sumergiendo la cabeza de la víctima hasta que sienta ahogo, entonces se le permite respirar y luego se repite la inmersión. 3º_ Bebida de leche caliente servida en un vaso alto donde se sumerge una barra de chocolate para taza.

submarquesina

Es una marquesina que también muestra el nombre del local, pero más pequeña y ubicada sobre un kiosco o puesto interno.

subraordinacion

Debe ser un error por supraordinación o mejor supraordenación, que están inspiradas en subordinación.

subrepresentación

Error por subrepresentación.

subterráneo

Que está por debajo de la tierra, del nivel del suelo. Como sustantivo es un transporte urbano, un tren eléctrico que se mueve por túneles. Ver metro (metropolitano). Del adjetivo latino subterraneus,a,um, con el mismo significado.

subterráneo o depósito

Ver subterráneo, o, depósito.

suburvio

Lo más probable es que sea un error por suburbio.

subvalorado

1º_ Es un adjetivo para algo que se tiene valorado en menos de lo que le corresponde según una escala, por lo general, subjetiva. Ver subvaluado, infravalorado, subestimado. 2º_ Participio del verbo subvalorar. Ver también infravalorar, subestimar.

subvaluado

1º_ Es un adjetivo para algo que se tiene valuado en menos de lo que le corresponde según una escala de valuación acordada y generalmente económica. Ver subvalorado, infravalorado, subestimado. 2º_ Participio del verbo subvaluar. Ver también infravalorar, subestimar.

subyugada

Forma pronominal de la segunda (como 'vosotros') persona en plural del imperativo para el verbo subyugar. Ver verbos/subyugad.

succionador de clítoris

Es un accesorio de los llamados "juguetes sexuales" que -como su nombre lo indica- sirve para estimular el clítoris. [Nota: yo había escuchado hablar de los infomerciales, pero acá ya inventaron los definiciomerciales. (Sí, en la definición de John hay una marca comercial. Y no me animé a seguir el enlace.)]

succívoro

Es un error por succívoro ("que se alimenta de jugos").

succívoro

Que se alimenta succionando jugos, algo que puede ampliarse a fluidos como la sangre además de la savia. Del latín succus,i ("jugo") + vorare ("comer"). Ver chupóptero.

sucrosa

Es otra forma de llamar a la sacarosa.

sudafricano

Gentilicio de Sudáfrica, o de la región sur de África.

sudar los dientes

Es una expresión que aparece en El Quijote, y describe una situación exagerada, de ira, de miedo, de asombro, ya que los dientes no sudan.

sudáfrica

La República de Sudáfrica, como su nombre lo indica, es un país situado en el África austral.

sudán

La República de Sudán, cuyo nombre en árabe es

السودان (Sudán) es un país en el noreste de África. Ver Sudán del Sur.

sudán del sur

La República de Sudán del Sur es un Estado africano independizado de Sudán desde 2011.

sudorifero

Es sudorífero ("que produce sudor") sin la vocal acentuada.

sudra

1º_ Nombre de la casta social más baja de la India, estaba formada por esclavos. Del sánscrito

सूद्रा (sūdra) y etimología incierta. 2º_ Nombre que dan en Israel al shemagh. En hebreo es שדרה (sudra).

sueca

1º_ Femenino de sueco (como gentilicio). 2º_ Ciudad española, en Valencia.

suecochileno

Relativo a Suecia y Chile. Que tiene ambas nacionalidades.

suelo

1º_ Nivel, piso, parte baja de un lugar que puede pisarse. En general, la superficie del planeta. Por extensión cualquier base de un objeto vista por el interior. 2º_ Primera (como 'yo') persona en singular del presente del modo indicativo para los verbos solar y soler. Ver verbos/suelo.

sueitas

1º_ Segunda (como 'tú') persona en singular del presente del modo indicativo para el verbo soltar. 2º_ Femenino plural de suelto.

suéltese

Forma pronominal para la tercera persona singular del presente subjuntivo y de la segunda persona singular del imperativo (para el uso del "usted") del verbo soltar.

suffecing

Claramente no es español, y si no es un error podría ser un neologismo juntando el inglés

sufficing ("suficiente, bastante") con suffering ("sufrimiento"), quizá con la idea de "poner fin a un padecimiento".

sugar baby

No es español sino inglés, se usa para nombrar a una joven que es amante o compañera de cita de un hombre maduro, y se traduce como "nena dulce", aunque en este caso sugar no solo se interpreta como "azúcar, dulce" sino también como su versión jergal "dinero", ya que las jovencitas buscan un sugar daddy que las mantenga y/o les pague sus gastos.

suicida

1º_ Que comete un suicidio, que se mata a sí mismo por propia voluntad. 2º_ Inflexión del verbo reflexivo suicidar. Ver verbos/suicida.

suicidar

'Suicidar' es un verbo reflexivo que se usa siempre cerca de un pronombre, ya que significa "matarse a sí mismo" y no es posible suicidar a otra persona. Aunque como ironía aparece cuando se obliga a alguien a matarse, o en un caso de homicidio al que se intenta hacer pasar como un suicidio.

suicidio

Acto de matarse a sí mismo. Está formada por las voces latinas sui ("su mismo, propio") y el sufijo -cidium ("que mata").

suiza

1º_ La Confederación Suiza es un país europeo. Su etimología directa proviene del nombre del antiguo cantón de Schwyz, que derivó en el actual nombre alemán Schweiz, que se supone emparentado con swedan ("quemar el terreno para construir sobre él"). De allí aparece la versión arcaica Suiça (que aún se usa en portugués) y que en español evolucionó como Suiza. Ver Helvecia. 2º_ Femenino del gentilicio suizo. Ver helvético.

sumendi

En realidad no es castellano sino vasco, donde euskera/sunemi significa "volcán". Sin embargo la encontramos como nombre de hoteles, equipos de hockey, y asociaciones medicoecologistas.

sumercé

Forma de pronunciar la expresión de respeto su merced; es muy común en algunas regiones de Colombia.

sumida

1º_ Abolladura, hundimiento por golpe. 2º_ Femenino de sumido (adjetivo por "sumergido").

sumido

1º_ Como adjetivo se dice de algo sumergido, hundido. También de un sacerdote cuando acaba de recibir la comunión durante la misa. 2º_ Participio del verbo sumir. Ver consumir.

sumillar

Aunque no está incorporada por la Academia, se usa en algunos ámbitos como sinónimo de apostillar, hacer una nota

adicionada a un documento con alguna instrucción o aclaración, como que ya fue revisada por un letrado y se puede firmar. También es resumir, escribir un extracto. Procede de la palabra sumilla.

sumisos

Plural de sumiso.

sumo y zumo

Ver sumo, y, zumo.

sumun

Variante de súmmum.

suño

Puede que estén consultando por un tiburón conocido como suño cornudo (*Heterodontus francisci*); o que sea un yerro por seño (señar), sueño, cuño, ... o hasta alguna palabra del idiolecto gíglico de Cortázar.

supay

Deidad amerindia, ser del inframundo que a partir de la llegada del cristianismo fue asociado con un demonio.

supeditada

Femenino de supeditado. Ver supeditar.

supeditado

Que depende o está bajo el mando de algo o alguien. Participio del verbo supeditar.

supeditar

Hacer depender de algo o subordinarse a alguien. Del latín *suppeditare*, que está formado por el prefijo *sub_* ("por debajo") y *pedes,itis* ("soldado de infantería"), ya que en un principio se refería a poner un grupo de soldados bajo el mando de un general.

super-

Prefijo que indica exceso, abundancia, superioridad. Ver súper.

super-8

Formato de registro en fílmico, sobre una película de (casi) 8 mm de ancho. Es una mejora del formato 'Doble 8', ya que el área de impresión por cuadro es casi un 50% mayor. Como es un nombre registrado comercialmente de origen inglés, 'Super-8' lleva un guion pero no un acento. Ver prefijo *super-*.

super-eminente

Ver súper, eminente, supereminente.

superbajo

Si bien se entiende por sus componentes super- y bajo, y se puede aplicar a cualquier objeto que esté más bajo de lo usual, es un nombre común para llamar a las plataformas de acceso a vehículos y lugares que están más cerca del nivel del piso de lo normal.

superbo

Voz antigua por "soberbio", en sus acepciones de "superior, magnífico" y "arrogante, vanidoso". Es una construcción en latín tomando a super ("mejor, elevado") con el agregado de un sufijo -bus inspirado en otros adjetivos como probus,a,um ("probo").

superboda

Es la unión del prefijo super- y el sustantivo boda.

superclásico

En deportes de equipo (especialmente el fútbol) se llama "clásico" al partido que enfrenta dos clubes históricamente rivales, pero si esos equipos son los más populares o poderosos de la ciudad, del país, o hasta del continente, se le agrega el prefijo super-.

superestructura

1º_ En un conjunto de sistemas estructurales económicos, sociales, institucionales; es el que se basa en ellos o los reúne como uno mayor o de nivel superior. 2º_ En náutica es la parte del barco que está por encima de la cubierta alta. Por asociación, cualquier construcción sobre cierto nivel.

superestructural

Relativo a una superestructura, en cualquiera de sus acepciones.

superexpreso

Transporte o servicio más veloz de lo usual. Sería una traducción de superexpress.

superexpress

No es español y seguramente está tomado del inglés, donde nombró a un tren muy rápido aunque luego se extendió a cualquier transporte o servicio más veloz de lo usual. En nuestro idioma aparece traducido como "superexpreso".

superfan

Error por superfán. Ver super-, fan.

superfácil

Es un calificativo para "muy fácil" usando el prefijo super-.

superfichero

Se interpreta como un "archivo de datos digitalizado (por extensión, un programa o aplicación) que tiene un peso excesivo". Está formado por el prefijo super- ("exceso") + el sustantivo fichero ("archivo").

superficial

Que no tiene profundidad. Que está en la superficie, relativo a esta. Se usa también en sentido figurado, para la profundidad cultural, moral, ...

superior

En un lugar más alto, de mayor calidad o jerarquía. Ver súper y el prefijo compositivo super.

superíndice

En matemáticas, física, química es un formato para graficar operaciones y fórmulas donde un número o símbolo está reducido de tamaño y colocado junto a otro en tamaño normal, pero por encima de su línea base. El nombre se extiende al formato de volada para las abreviaturas. Lo forman las voces latinas super ("óptimo, en exceso, por encima") + index,icis ("indicador"). Ver carta superior, subíndice.

superlativo

Exagerado, excelente, en grado máximo. Es una palabra tomada del latín superlativus, que está compuesta por super- ("sobre, por encima") + latus,a,um ("grande, abundante") + -ivus ("relativo a"). Ver súper, -ivo.

superluminal

Está en inglés. la versión en español es superlumínico.

superlumínico

Que supera la velocidad de la luz.

supermanzana

Es un nombre usado en urbanismo para un pequeño barrio semicerrado, residencial y comercial, con calles de circulación peatonal o limitada a los vehículos de sus habitantes. No tiene más de 400 o 500 metros de lado para facilitar su recorrido a pie, con la idea de que los vecinos no necesiten usar automóviles para conseguir los insumos diarios. Formada por el prefijo super- ("mayor, más grande") + manzana ("espacio urbano"). Ver Gran Manzana.

supermasivo

Que tiene una masa muy grande y concentrada. Se usa en astronomía para la descripción de un agujero negro.

superpelirroja

Aunque correctamente formada, no es una palabra de uso corriente en español. Su significado depende del contexto, donde el prefijo super- (que no lleva acento) puede estar aplicado en sentido publicitario a una cabellera en un tono pelirrojo, o ser un calificativo para una modelo pelirroja muy impresionante, o...

superrealista

Versión del castellano para el galicismo surrealista ("artista o hecho relacionados con el surrealismo").

supervillano

Contraparte del superhéroe en la literatura, los comics y el cine; a veces son el personaje principal y otras ni siquiera tienen al héroe. A diferencia del villano (por ejemplo, de los western) el supervillano tiene algún poder (intelectual, económico, sobrenatural) que lo diferencia del común de la gente.

supervillanos

Plural de supervillano.

supla

Primera (como 'yo'), segunda persona (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular para el presente del modo subjuntivo, y segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del imperativo para el verbo suplir. Ver verbos/supla.

suplicantes

Plural de
suplicante.

suplicio

Castigo o sufrimiento grave, el que puede ser mortal. Del latín supplicium ("súplica, ofrenda, tormento").

supraordenación

Carácter de orden o jerarquía superior con respecto a otras, que le estarían en subordinación.

supraordinar

1º_ Es un verbo relacionado a la creación de gráficos para un mentefacto donde una clase incluye a otra. 2º_ A partir del concepto de subordinar se puede usar como un opuesto, como "colocar por encima en un orden jerárquico".

supraorganico

Error por supraorgánico.

supraorgánica

Femenino de supraorgánico.

supraorgánico

Que tiene un carácter superior a cada organismo individual, se aplica a la relación con su grupo o entorno.

supuesto negado

Es una locución jurídica, que se usa mucho más como periodística. Eso hizo que terminara con varios matices, ya que se interpreta como la descripción de un caso posible pero que no se desea, o que se puede desear, pero se aclara que "no" por educación o para evitar que un interlocutor lo tome como amenaza o mal augurio; o también como algo que podemos esperar que ocurra, pero por alguna razón ajena a nosotros puede no ocurrir. Ver supuesto, negado.

supuspica

¿Que supone con suspicacia? No, no existe en español.

surco o excavación trabajo

Otra colección de pseudosinónimos propuestos, esta vez para chamba.

surcos

Plural de surco.

surera

Es uno de los muchos nombres del alcornoque.

surfilar

pasar el hilo con la aguja para rodear el borde de una tela y evitar que se deshilache.

surgindegi

Ya no les alcanza con los yerros y las trolleadas en castellano y empiezan a ponerlas en otras lenguas. Y por supuesto las publican en el diccionario equivocado, para ver si alguien cae y las responde.

suri

Es otro nombre del ñandú. Existe la expresión "hacerse el suri" para el que disimula o se hace el distraído, por la falsa creencia de que el ñandú esconde sus huevos en un nido y se queda en otro vacío para engañar a los depredadores.

suripanta

Es una voz inventada por el escritor español Eusebio Blasco parodiando el griego en su opereta revisteril "El Joven Telémaco". Eran las primeras sílabas cantadas en un coro formado por mujeres vestidas con escasa ropa, lo que llevó

al público a asociar a las coreutas (o más bien, coristas) con esta palabra. Más tarde calificó a mujeres de mala reputación y luego a prostitutas.

suripanto

Masculinización de suripanta; aunque no existe supongo que se puede usar como ironía o como licencia.

surquizofónica

Hasta donde sé, ni siquiera es neologismo, sería más bien el femenino de un idiolecto publicitario creado por un dúo musical que hace ritmos sudamericanos.

surra

Ver surrar, zurrada.

surrar

Otra versión del verbo zurrar. Ver zurrear, zurrada.

surreal

Aunque etimológicamente está emparentada con el surrealismo, como adjetivo se refiere a una situación que parece salida de un sueño, propia de asociaciones subconscientes, y que no necesariamente se relacionan con el movimiento artístico. Nos llega del inglés, pero el origen es francés, donde *surréaliste* significa "suprarrealista".

surrealismo

Galicismo por "superrealismo" (traducción que casi no se usa), viene de "surréalisme" (sobre - realismo) palabra acuñada por el poeta Guillaume Apollinaire. Es un movimiento artístico aparecido en Francia durante la primera mitad del siglo XX. Intentaba plasmar imágenes subconscientes en sus obras.

surrealista

Relativo al surrealismo (movimiento artístico); o con alguna de sus características.

surucua

Error por surucúa (ave).

sus-

Variante de sub- ("debajo").

susana

Es un nombre de mujer muy antiguo que evoca a la pureza y castidad, y que está asociado a las flores blancas o vistosas, como la azucena, el lirio o el nenúfar. Tiene antecedentes egipcios como Ssn (les debo el jeroglífico), en

árabe **سوسانا** (suusanah) o en hebreo **סוסנה** (sosannaa), de donde pasó al griego por influencia bíblica como **Σουσάνα** (souson "lirio") para ser incorporada al latín como Susana.

susanismo

Filosofía de vida de Susanita Clotilde Chirusi, personaje de la historieta Mafalda del dibujante Quino.

susanista

Partidario del susanismo, que en realidad debe ser una consulta sobre los seguidores de alguna líder política llamada Susana (como la dirigente del PSOE Susana Díaz), pero sería mucho más universal asociarla al personaje de Quino y su filosofía de vida.

sustantzibako

La palabra sustantzibako no se usa en castellano sino en euskera. Ver euskera/sustantzibako ("insustancial, superficial").

sustentabilidad verde

En algún momento esto pudo ser confuso, como ocurre con "economía naranja", pero hoy lo de "verde" se asocia claramente "a lo ecológico, a lo natural"; y el concepto de "sustentabilidad" o "sostenibilidad" para una situación que se puede mantener, especialmente con el uso de recursos naturales, ya es conocido. Así que como consulta está sobrando en un diccionario; pero igual la dejo aquí.

sustine abstinence

Ver sustine et abstinence.

sustine et abstinence

Sustine et abstinence ("mantente y abstente") es una locución latina que se usa en español recordando los principios estoicos.

sustraerse

Forma pronominal del verbo sustraer.

suturas

1º_ Segunda persona singular del presente indicativo del verbo suturar. 2º_ Plural de sutura.

SUV

1º_ Es el acrónimo en inglés para Sport Utility Vehicle ("vehículo utilitario deportivo"). 2º_ SUV es el código IATA para el aeropuerto Luvuluvu, en Nausori (isla de Viti Levu, Fiyi).

suversivo

Debe ser un error por subversivo.

suvestimar

Querer mucho al todoterreno SUV ("Sport Utility Vehicle") 😏. Sí, bueno, ver subestimar ("estimar en menos").

súbdito

Se dice de quien debe obediencia a una autoridad superior, no solo en grado sino también en calidad. Nombra especialmente a quienes viven en una monarquía y dependen de un rey o monarca. Es una voz que proviene del latín subditus ("sometido"). Ver ciudadano.

súcubo

Pequeña escultura de una dama voluptuosa que se exhibía en tabernas para indicar que allí además había un burdel. El origen está en un ser mitológico, demonio que toma la forma de una mujer hermosa para seducir y así corromper a los monjes, aunque pueden elegir a cualquier varón con otros fines, como extraer su energía vital durante el orgasmo o algo de su semen para reciclarlo como un incubo. En latín se llama succubus, de sub- ("abajo, por debajo") + cubare ("acostado"), ya que se acostaba para recibir al varón.

súper

En español se usa como prefijo superlativo (valga la redundancia), o coloquialmente como expresión aprobatoria. Tiene origen latino donde 'super' significa "sobre, más allá, más alto, excesivo".

súper bacano

Ver: súper, bacano, bacán,

súper feliz

Ver súper, feliz

súper-8

Versión en español del formato de película super-8, que es el nombre ya instalado en todo el mundo.

súperauto

Error por 'superauto', que es una palabra compuesta por el prefijo super- ("superior, mayor, mejorado") y auto (como apócope de automóvil).

súperbajo

Error por superbajo. Ver prefijo super-, bajo (adjetivo).

súperbomba

Error por superbomba. Ver super-, bomba.

súperclaro

Es un error por superclaro. Ver super-, claro.

súpercomputadora

Error por supercomputadora. Ver supercomputador, superordenador.

súperconductor

Error por superconductor. Ver prefijo super-, conductor.

súperentierro

Error por "súper entierro" o por "superentierro", que es un neologismo al que le cabe más de una interpretación. Ver prefijo super-.

súperfichero

Error por superfichero.

súperfuneral

Error por el neologismo superfuneral, inventado ad hoc en la consulta 'funeralísimo funeralísima', que no enlazo porque es otro disparate. Ver super- (prefijo), funeral.

súperheroe

Error por superhéroe. Ver prefijo super-, héroe.

súperheroes

Error por el plural de superhéroe.

súperhumano

Error por superhumano.

súperpequeño

Es un error al usar el prefijo super- con el adjetivo pequeño.

súperpersonalizado

Seguramente es un error por superpersonalizado. Ver super-, personalizado.

súperprocesador

Evidentemente un error por superprocesador. Ver prefijo super-.

súperriqueza

Burrada por ... ¿existe 'superriqueza'? 😕 Ver super-, súper, riqueza.

súpervigilancia

Error por 'supervigilancia', que sería la palabra 'vigilancia' con el prefijo 'super-'.

swahili

Es una lengua bantú muy extendida por África oriental. Tiene una versión castellanizada como suajili, ya que swahili sería su grafía en inglés. Ver pidgin, nagó.

swat

Acrónimo de "Special Weapons And Tactics" ("Armas y Tácticas Especiales"). Grupo policial de élite estadounidense.

swing

1º_ Género musical bailable, heredero del jazz. Es principalmente rítmico y se acompaña con el balanceo del cuerpo. En inglés swing significa "balanceo", pero tiene más significados por asociación, incluyendo el de "ritmo" justamente por esta música. 2º_ En algunos deportes se dice del movimiento cadencioso, armónico y preciso de un jugador o atleta. 3º_ En sentido figurado es la capacidad de adaptación y recuperación ante una adversidad, siguiendo los acontecimientos de la mejor manera posible.

t tauri

'T Tauri' es un tipo de estrella de baja masa rodeada de gases que se supone pueden formar planetas como ocurre en nuestro sistema solar. El nombre se tomó de una estrella representativa en la constelación de Tauro.

t'pau

T'Pau es una banda de música pop inglesa formada en 1986. Su vocalista Carol Decker aún no había decidido un nombre para el grupo y mientras ordenaba su departamento con la televisión encendida comenzaron a pasar el capítulo Amok time de la serie Star Trek (original) donde nombran varias veces a la líder vulcana T'Pau. Y a ella le pareció una buena forma de llamar a su banda.

ta pa darle

Forma reducida de "¡está para darle!". Se refiere a que una persona reúne suficientes méritos para recibir un beneficio sexual.

taba

1º_ Astrágalo, hueso más o menos cúbico en el pie o en la pata de un animal, cerca del calcañar. Del árabe **كعب**; (ka'aba "cubo, dado"). Por algún error ver tava ("sartén usada en la cocina india y paquistaní"). 2º_ Por el anterior, dado para juegos de azar hecho con ese hueso de carnero u otro animal y a veces marcado con puntos o dibujos en sus caras, Además se llama taba al lado ganador. Ver chuca, culo. 3º_ Es una metonimia para la pierna, que se usa más que nada en la expresión «mover las tabas» ("caminar"). 4º_ Taba es una ciudad balnearia en la Riviera del Mar Rojo (Egipto).

tabaco

1º_ Planta del género Nicotiana, especialmente la Nicotiana tabacum L. El nombre puede provenir del árabe **طباقي**; (tubaq) para algunas hierbas medicinales, pero teniendo en cuenta el uso para fumar de esta planta americana es más probable que sea de origen taíno por tabago ("pipa"), o quizá por la isla de Tobago o la región de Tabasco, donde se plantaba durante la llegada los europeos a América. 2º_ Picadura de las hojas procesadas de la planta de tabaco, que se usa para fumar en pipa, cigarro, cigarrillo. Por metonimia también se usa para nombrar a estos dos últimos. Y al mismo hábito de fumar. 3º_ Color amarronado, similar al de las hojas de tabaco curadas. 4º_ Enfermedad de los árboles que ataca el tejido interno del tronco.

tabata

(Por el nombre de mujer ver tábata. Por el fitness ver alguna publicidad.) 1º_ Tabata es una región administrativa en el distrito de Ilala (Dar es Salaam, Tanzania). 2º_ Tabata es el nombre de varios sitios geográficos en Japón (en la prefectura de Toukyouto y de Kumamoto). También es el nombre de una estación de ferrocarril en Tokio.

tabelón

Tipo de ladrillo para construcción más grande que los comunes. Ver tablón.

tabidez

En medicina es el estado tábido de un individuo, con falta de fuerzas por inanición, consumido físicamente.

tabla de mendeleyev

Ver tabla periódica de los elementos químicos, mendeleiev.

tabla periódica de los elementos químicos

En realidad hay varias tablas que agrupan elementos químicos por sus características, pero la más famosa es la de mendeleiev.

tabla pitagorica

Tabla de doble entrada que tiene en la primera fila y primera columna números a partir de "1", y el producto entre dos de ellos se encuentra donde se unen sus coordenadas. Fue creada por el matemático griego Pitágoras de Samos.

tablero

Tabla a modo de soporte para exposición de objetos, principalmente láminas, fotografías, avisos en general. Por extensión, soporte plano como la mesa de dibujante o la caja de servicio eléctrico.

tablero mural

Ver tablero, mural.

tablón

1º_ Es un aumentativo masculinizado de "tabla", para las que son de gran tamaño y especialmente las que se usan como soporte en construcción encima de caballetes para caminar y transportar materiales sobre ellas. Por extensión cualquier tabla gruesa que soporte un peso, como las gradas en un estadio. 2º_ Para la construcción, se dice además 'tablón' o 'tabelón' a un tipo de ladrillo más grande de lo ordinario, quizá como reducción de "tabletón". 3º_ También es una mesa grande y pesada, que puede ser un galicismo. 4º_ Parcela sembrada de unas 100 varas en cuadro, bordeada por una línea de terreno más elevada formando canteros. 5º_ Borrachera. Ver sufijo -ón.

tabulado

Que tiene forma de tabla, en el sentido de cuadrícula para acomodar datos.

taca

Ver también: taca-taca.

taca-taca

Para el lunfardo porteño es "pagar en efectivo". El gesto original sería extender la palma de una mano hacia arriba mientras se la golpea repetidamente con los nudillos de la otra, para indicar que "hay que poner los billetes (en principio fueron las monedas) sobre la mano, uno por uno". "Taca taca" es una onomatopeya de esos golpes, para reforzar la mímica o cuando se habla o escribe y no se pueden mostrar las manos. Ver: Gatillar .

tacc

Si bien en un principio era una sigla como T.A.C.C., hoy se escribe como el acrónimo TACC para mencionar al grupo de cuatro cereales que contienen gluten (trigo, avena, cebada y centeno). Ver celiacía ("alergia al gluten").

tacha

1º_ Clavo, alfiler, chinche o broche de cabeza grande y brillante, de metal o que imita el metal; puede servir para sujetar o para decoración. 2º_ Tercera persona singular en presente indicativo del verbo tachar. 3º_ Falla o imperfección en una cosa. 4º_ Rechazo de un testigo o recurso. 5º_ tacho de cocción, especialmente de azúcar o melaza. 6º_ Marca tipográfica para tachado o rechazado, se usa como ideograma de cancelación, aunque su emoji en algunas culturas se interpreta como marca seleccionada de balota o chequeado, por eso existe la versión sin borde y coloreada de rojo que se entiende mejor como negación : , además del carácter ; que toma siempre el color asignado al texto. Ver visto.

tachero

1º_ Relativo a la fabricación de azúcar en tachos. 2º_ En lunfardo es quien maneja un taxi, muy raramente y ya en desuso es un relojero. Ver tacho (lunfardo).

tacho

En lunfardo, "tacho" es un taxi, y su conductor un "tachero". Los antiguos mateos que recorrían las calles de Buenos Aires llevando pasajeros usaban un reloj grande y circular parecido a una cacerola (vulgarmente llamada "tacho") para tomar el tiempo y calcular el valor de sus servicios; luego los taxímetros usaron el mismo sistema y por metonimia se

los nombró "tachos", aprovechando la pronunciación similar (taxi → tachi → tacho). También se llama así a cualquier reloj, especialmente a los de pulsera muy grandes; y más raramente al corazón, por asociación del tic-tac con los latidos. Otra posible etimología para los taxis es que se origine en la palabra inglesa "tachometer" (tacómetro) que es un contador de distancia recorrida, más parecido a los relojes de taxi modernos que combinan el cálculo del tiempo con las vueltas del motor.

tachuelota

Aumentativo de tachuela ... que es un diminutivo de tacha (clavo). Quizá sea un error por tachuelita.

taco

A las definiciones publicadas agrego que taco es en general un bloque macizo y manejable manualmente de algún material como madera, piedra, plástico, y que se usa de tapón, como soporte, o para rellenar un hueco; de allí toma los significados que van desde el conjunto de hojas de un anotador o almanaque hasta la parte elevada de un calzado en el talón, pasando por alimentos como churros o cubitos de queso y fiambre en la picada.

taco aguja

Es el nombre que se le da en español al stiletto. Ver también taco ("tacón"), aguja.

tacuarembó

En lunfardo, es una manera festiva de decir "cuarenta". Aparece como una parágoxe del vesre "tacuarén", por el nombre del departamento uruguayo de Tacuarembó.

tafefobia

Es una variante de catafefobia ("miedo a ser sepultado vivo"), aunque en este caso se podría extender a cualquier tumba. Está tomada del griego ταφο	> (taphos "tumba") + φοβο	> (fovos "miedo").

tafiophobia

Es una variante de catafefobia ("miedo a ser sepultado vivo"), aunque en este caso se podría extender a cualquier tumba. Está tomada del griego ταφο	> (taphos "tumba") + φοβο	> (fovos "miedo").

tafophilia

Afición por visitar las tumbas, los cementerios. está formada por las voces griegas ταφο	> (tafos "tumba") + φιλια (filia "amor, inclinación afectiva"). Ver necromanía.

tafobia

Es una variante de catafefobia ("miedo a ser sepultado vivo"), aunque en este caso se podría extender a cualquier tumba. Está tomada del griego ταφο	> (taphos "tumba") + φοβο	> (fovos "miedo").

tagale

1º_ Tagale es una población del municipio de Bandiagara (región de Mopti, Malí). 2º_ Es otra forma de llamar al idioma tagalo de Filipinas.

tagalo

Pueblo indígena de Filipinas y su lengua, propia de la isla de Luzón.

tahalíes

Plural de tahalí.

tahuantinsuyo

Tahuantinsuyo es el nombre que daban los incas al territorio que abarcaba su imperio a mediados del siglo XV y hasta la conquista española en el siglo XVI. Estaba situado en la región andina de América del Sur y su pueblo creció hasta convertirse en imperio asimilando o sometiendo a las regiones circundantes. El nombre tauantin suyu en quechua significa "cuatro regiones", ya que estaba formado por el Chinchay Suyu, el Anti Suyu, el Coya Suyu y el Cunti Suyu.

tahuantinsuyu

Es otra versión para Tahuantinsuyo.

tai-chi

Y... no estaría en español donde se prefiere tai chi, que en realidad sería un (mal) apócope de taichí chuan.

taichí chuan

Es un arte marcial de origen chino. El nombre 太极拳 (taiji chuan) se puede traducir como "supremo puño definitivo".

tailin

1º_ Tailin es una comunidad en la región de Cajamarca (Perú). 2º_ Tailin es una ciudad en la provincia de Shanxi (China)

taita

Es una síncopa de tatita, el diminutivo de tata como "padre". Al ser una expresión de respeto se incorporó al lunfardo como el "guapo", el "valiente", el más duro del barrio.

taitaq

Si no es un error por taita o un intento de espar, puede ser un nombre de origen mogol.

taksi en que idioma esta

Por supuesto que no es una consulta para diccionario. Ver taxi ("vehículo de alquiler con chofer"), en (preposición), que,

qué, idioma, esta, verbos/está.

tala

1º_ Inflexión del verbo talar, y el mismo acto de "corte de árboles hasta dejar solo su pie". Ver verbos/tala. 2º_ Por el anterior, dique o barrera hecha con leños y árboles cortados. 3º_ Juego de destrezas, donde se hace saltar un taco de madera para golpearlo con un palo y lanzarlo lejos. Ver píngola. 4º_ Nombre común del árbol *Celtis ehrenbergiana*. 5º_ Unidad monetaria de Samoa. Ver sene.

talabateria concepto

Ver talabartería, concepto.

talasa

talasa está incorrectamente escrita y debería escribirse como "thalassa" siendo su significado: </br>Expresión griega, generalmente escrita como "thalassa" ($\theta\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma\alpha$), que significa "el mar". Se usa al arribar a un lugar geográfico buscado con mucho esfuerzo, y tiene su origen en la historia "Anábasis" o "Expedición De Los Diez Mil", de Jenofonte, donde cuenta que la vanguardia del ejército de Ciro comienza a gritar "¡Thalassa, thalassa!" al divisar el Mar Muerto que los acerca a su hogar en el regreso de la batalla.

talasofilia

Como parafilia sería un poco rara, así que debe ser por la afición o el placer de estar en el mar. Viene del griego $\tau\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma\epsilon\iota\sigma$ (thalasseo "mar") + $\phi\iota\lambda\iota\alpha$ (filia "amor, inclinación afectiva"). Ver talasa.

talasofobia

Es una fobia al mar, a las grandes extensiones de agua. Es una palabra de componentes griegos: $\tau\alpha\lambda\alpha\sigma\sigma\alpha$ (thalassa "mar") + $\φοβία$ (fobos "miedo"). Ver potamofobia, pleofobia, hidrofobia, dinofobia, naupatía, talasa.

talco

1º_ Silicato de magnesio, mineral que pulverizado se usa en cosmética. De la antigua voz árabe تالق (talq), que lo tomó del persa تالک (talk). 2º_ Por asociación con el polvo, se llama "talco de ..." o "... en talco" a productos con un molido fino, como el azúcar impalpable o hasta de forma irónica, el polvo de cocaína.

taleguillo

Diminutivo de talego (varios significados).

talero

En Argentina se llama talero a un rebenque o tira de cuero con mango a modo de látigo corto para azuzar al caballo o también como arma ocasional.

talibana

Femenino de talibán.

talibanear

Es "portarse como un talibán", aunque el significado exacto dependerá del contexto.

talibán

Integrante de una milicia sunnita. Aunque el nombre tenga origen árabe, se hizo popular en español a través de las noticias llegadas de EUA y su versión en inglés, por lo que sugiero ver ingles/taliban por la etimología y el origen del error de número.

talibé

Es el nombre que se da en algunos países africanos a niños pupilos en escuelas musulmanas (daara) donde aprenden sobre el Corán. Una característica por la que se considera que están en situación de abuso y explotación infantil es que una de sus obligaciones es mantener económicamente a su maestro (marabut), para lo que salen a las calles a mendigar y hasta a robar. El nombre original en árabe es **طالِب**; (talib "estudiante"). Ver talibán, ingles/taliban.

talía

Nombre de mujer, y de varios personajes mitológicos. Tiene origen griego donde **τάλια**; (talia) significa "florida, florecida", aunque en la versión latina cambió la acentuación a la que usamos en español.

tallarines rojos

Receta de una comida popular en Perú a base de tallarines u otros fideos con una salsa de tomates triturados y condimentada con pimientos rojos, que por lo general acompañan la carne de pollo. Ver ramen.

tallas x

¿Plural de talla x (serpiente)?

tallos

Plural de tallo, en sus múltiples acepciones.

talofilia

Como parafilia, sería de un nombre bastante poético para una variante de la hebefilia. La inclinación sexual estaría dada hacia una persona púber, en desarrollo; y la etimología griega se inspira en **θάλλω**; (thallo "florecer, desarrollarse") + filia.

talon de aquiles

Parte vulnerable de algo o alguien difícil de vencer. Existe un mito según el cual el héroe griego Aquiles fue protegido

de bebé por su madre sumergiendo su cuerpo en el lago Estigia mientras lo tomaba de un talón. El agua lo hizo invulnerable, pero la tábala no quedó protegida y al final fue muerto por una flecha envenenada en ese talón.

tam

TAM puede ser una sigla con significados varios. El más común en inglés era Telephone Answering Machine ("máquina contestadora de teléfono"), pero en cada lugar tiene un desarrollo diferente, como en Argentina para el "tanque argentino mediano". Internacionalmente es la identificación IATA para el aeropuerto General Francisco Javier Mina, en Tampico (México).

tamango

En lunfardo es zapato, y se usa más en plural. Proviene del portugués tamanco ("zueco, calzado"), y en principio era un recorte de cuero para envolver cada pie.

tambor de encino

Otro nombre para el árbol abuehuete.

tamizar

Pasar algo a través de un tamiz ("colador, criba") para filtrar y seleccionar el contenido. Se usa también en sentido figurado por "separar o discriminar lo malo de algo".

tampoco conozco antónimos

Ver tampoco, conocer, antónimo, que son el adverbio, el verbo y el sustantivo que forman esta frase.

tan

1º_ Apócope de tanto. 2º_ Corteza del árbol de encina. 3º_ Onomatopeya de una campanada.

tan-tan

Tan-Tan es una ciudad marroquí en la región de Guelmim-Río Noun.

tanaj

Tanaj es el nombre del conjunto de 24 libros sagrados para el judaísmo. Es una transliteración del acrónimo hebreo טנ"ך; que está formado con las iniciales de las 3 partes que se divide el texto completo: תנ"ך; (Torá "Ley"), נבי"ם; (Nevi'im "profetas") y כתובים; (Ketuvim "Escritos") [nota: en este caso, por ser la última letra, se usa la kaf suave final /כ/ que suena como la /j/ del español].

tanatico

Ver tanático.

tanatofobia

Miedo irracional y obsesivo hacia la muerte, que puede o no ser la propia. Del griego θάνατος (thánatos, "muerte") + φόβος (fovos "miedo").

tanatomania

Afición obsesiva por la muerte y temas relacionados (entierros, sepelios, cementerios); del griego θάνατος (thanatos, "muerte") y μανία (mania, "locura").

tanático

Pulsión de muerte, relativo a la muerte. Es una palabra que proviene del nombre de la deidad griega Tánatos.

tancredismo

Es una palabra española para un lance o espectáculo dentro de las corridas de toros donde un intérprete hacía un "don Tancredo", que era una especie de "estatua viviente" sobre un pedestal, vestido con ropas algo ridículas y originalmente de color blanco, manteniéndose inmóvil ante la embestida de un toro para que crea que es una verdadera estatua y así lo evite en vez de cornearlo. Por extensión se dice de la actitud imperturbable ante un peligro. El origen de esta expresión tiene mucho de mito; se atribuye a un banderillero español llamado Tancredo López que en México vio cómo un indígena se mantuvo inmóvil ante un toro salvaje para evitar su ataque, y al regresar a su patria a fines del siglo XIX perfeccionó la técnica para presentarse como artista taurino en la arena simulando ser una estatua, y que así el animal lo ignorase. Su carrera terminó cuando le soltaron uno previamente enseñado a embestir un monigote blanco.

tanga

En lunfardo es el socio del ladrón arrebatador o pinguista que distrae a la víctima. En principio era el empleado del casino que fingía ganar para animar a otros apostadores. Ver gurupí, espero, tongo, entongar.

tangida

Tangida es una población en el Distrito de Puruliya, Bengala Occidental, India.

tangífero

No, no es el verdulero que transporta mandarinas, es más bien un error por rangífero. Ver también tangerina, -fero.

tango

1º_ Música, poesía y danza típicas de la región del Río de la Plata. El nombre parece ser de origen africano, y se entiende como "lugar de baile". 3º_ Es un tipo de palo flamenco. 4º_ Es otro nombre para el juego de chito; por el antiguo verbo tañer ("tocar"), porque al tocar el tejo al cilindro se canta "tango" ("verbos/toco") y se ganan las monedas de apuesta. 5º_ Inflexión del verbo tangar ("estafar"). Ver verbos/tango.

tano

Aféresis de napolitano. En Argentina se llama así a todos los italianos, aunque provengan de otras regiones de la península.

tantarria

Es otro nombre para el xamue (insecto).

tantán

1º_ Onomatopeya de campanadas. La misma campana. 2º_ Instrumento de percusión. 3º_ Juego de palabras humorístico que usa la fórmula «[Algo o alguien] es tan, tan [alguna característica], que [una comparación absurda o exagerada]».

tanto

1º_ Adjetivo y también pronombre que indican una cantidad. 2º_ Si se usa como sustantivo es también para nombrar algo que hace un conteo. 3º_ Como adverbio compara cantidades. Ver tan.

tanzania

La República Unida de Tanzania (Jamhuri ya Muungano wa Tanzania, oficialmente en suajili) es un país africano sobre la costa oriental en el océano Índico. Su nombre proviene de la unión de las primeras sílabas de las naciones que la formaron en 1964 : la República de Tanganica y la República de Zanzíbar.

tañia

Puede ser un error por gañia (gañir), tañía (tañir), teñía (teñir), tania, Toña (toño), talía, tapia, tafia, tasia (tasio), ...

tap

1º_ Tipo de baile con movimientos rítmicos de los pies que producen al golpear los zapatos contra el suelo un sonido que acompaña la música. Es de origen afro, muy popular en los EUA. En español de llama también claqué. 2º_ 'TAP' es el código IATA para el Aeropuerto Internacional de Tapachula (Chiapas, México). 3º_ En inglés 'tap' tiene varios significados como acrónimo.

tapabocas

1º_ Es otra forma de llamar al barbijo, tapaboca (para este último también es el plural). 2º_ Cualquier ingenio que cierre el extremo abierto de un tubo, chimenea, canal.

tapia

1º_ Bloques de madera u otro material de construcción para formar paredes, cercos, divisores, cubiertas. También la misma división. 2º_ Antigua medida de superficie. 3º_ Segunda (como 'usted') y tercera (como 'él / ella') personas en singular del presente del modo indicativo, y segunda (como 'tú') persona en singular del imperativo para el verbo tapiar. Ver verbos/tapia.

taquería

En lunfardo es la comisaría con calabozo. Además de la etimología que nos acerca hugo craviotto, también puede provenir del sonido "¡Tac!", de la puerta que cierra con llave, o porque allí estaban los "tacheros" o policías que usaban

sable (en este caso, "tacho" es sinónimo de "lata").

taquito

Diminutivo de taco. La expresión "de taquito" a la que se refiere Jorge Luis Tovar Díaz para hacer una jugada de gol con el talón o el taco dio origen a su uso para cualquier hecho que se realiza con destreza y clase.

tarado imbécil

Ver tarado, imbécil.

tarahumara

Nombre puesto por los conquistadores españoles al pueblo rarámuri (hrarámuri "de los pies ligeros") que habitan en la Sierra Madre Occidental de México.

tarangos

Plural de tarango en algunas de sus acepciones.

tarasca

1º_ Animal fabuloso, serpiente gigante con caparazón de tortuga y cabeza de león de enormes fauces con las que devastaba la región francesa de Beaucaire, luego nombrada con el epónimo Tarascon (Tarascón); según la leyenda fue domado por Santa Marta. El nombre proviene del latín tractiare ("destrozar"). 2º_ Femenino de tarasco. 3º_ En lunfardo es dinero a pagar o repartir, y el origen está en tarascón, que proviene también del monstruo Tarasca por su boca grande, o quizá en tarazar. En principio era la "mordida", la parte del botín robado o la cometa a repartir.

tarasco

1º_ Nombre con que los conquistadores españoles llamaron al pueblo purépecha en México, hoy se considera un modo despectivo. 2º_ Relativo al animal mitológico Tarasca y a su mordida o dentadura. 3º_ Mordida; puede estar asociada a tarasca o directamente a tarazar. 4º_ De la región de Tarascón (Francia). 5º_ Feo, se dice generalmente de alguien. 6º_ Primera persona singular del presente indicativo del verbo tarascar.

taratines

Puede ser un error por el plural de tarantín.

tarazcada

Variante de tarascada, tarazada, atarazcada. Relativo a tarasca.

tarcos

Plural de tarco.

tardísimo

Superlativo de tarde.

tardoantigua

Femenino de tardoantiguo ("relativo al período conocido como Antigüedad tardía").

tardoantiguo

Relativo al período conocido como Antigüedad Tardía.

tarifa

1º_ Lista de precios o valores prefijados, por lo general para impuestos o servicios públicos. 2º_ Tarifa es un municipio de la provincia de Cádiz (Andalucía, España).

tarifazo

Golpe de tarifas, especialmente en los servicios públicos cuando tienen un aumento de valor desproporcionado.

tarlipas

Forma feminizada de tarlipas. Ver: Tarlipas .

tarlipas

Vesre un poco extraño de "pelotas", que se usa en plural ya que nombra a los testículos. También podría ser una forma vétrica de "perlitas", aunque no hay antecedentes de que se use esa palabra para nombrar a los testículos. Ver en pelotas.

tarolas

Plural de tarola. Por algún error ver tórtola, farola, ¿tarrola?.

tarrito

Diminutivo de tarro.

tarro

1º_ Recipiente para almacenar un producto, por lo general comestible, aunque puede ser cualquier otro que se deba mantener sin desparramarse (como un tarro de clavos). 2º_ En lunfardo es fortuna, "tener tarro" es "tener suerte". Viene indirectamente de las "amas de leche", que se decía que amamantaban con 'buena' o 'mala leche' y eso cambiaba el carácter del bebé. Era dichoso quien tenía "buena leche", porque tener leche también era tener suerte; y cuando empezó a venderse en tarros, "un tarro de leche" era mucha suerte. Después quedó simplemente en "tener tarro". Ver culo. 3º_ En lunfardo también es zapato, aunque se usa más en plural.

tarta de cerezas

Ver tarta, cereza.

tartana

1°_ Nombre que se aplicó a varias aves de presa, el origen puede ser onomatopéyico. 2°_ Barco pequeño de vela latina, era común que a los veleros les asignasen nombres de aves. 3°_ Carreta pequeña de dos ruedas, puede que el nombre sea una analogía por el bote, llevado a un transporte terrestre. 4°_ Vehículo viejo, desvencijado; quizá como ironía por ser "viejo como una carreta", pero también se puede originar en el sonido del motor, ya que su etimología puede estar entre tartana y tartaja (tartamudez).

tartufo

Tartufo (en francés Tartuffe, trufa) es una obra de Moliere que lleva el nombre de su personaje principal, un estafador que se aprovecha de los devotos para quitarles sus herencias. Esa actitud miserable fue tan bien descrita que la palabra "tartufo" se convirtió en sinónimo de falso, artero, un ser despreciable.

tarupido

tarupido está incorrectamente escrita y debería escribirse como "tarúpido" siendo su significado:

Ver tarúpido.

tarúpido

De tarado + estúpido; término creado por la actriz y guionista Niní Marshal.

tarwi

Es otra variante del nombre tawri (planta).

tarzen

'Tarzen' fue una banda de música hard rock hispano-argentina reunida en España en 1985. El nombre es un homenaje a Tarzán, personaje de varias novelas de Edgar Rice Burroughs desde Tarzan of the Apes ("Tarzán de los monos") en 1814, y en atención a cierta estética tribal de la banda en escena. Como no tenían los derechos para usar el nombre, lo cambiaron a Tarzen, que en inglés suena parecido.

tasa

1°_ Es una palabra usada en economía y estadística para una relación entre dos valores, generalmente un porcentaje de aumento o decremento. Se llama así comúnmente a la "tasa de interés bancario" y a la "tasa impositiva". 2°_ Inflexión del verbo tasar. Ver verbos/tasa.

tasazo

Es un aumento inesperado y/o excesivo en las tasas de interés bancario o en las tasas de servicios públicos e impuestos. El sufijo -azo más que por aumentativo se entiende como un golpe.

tasofobia

Es una fobia a "permanecer sentado", especialmente si es por ocio, lo que amplió el concepto a "temor al ocio". Proviene del griego θάσσο (thassoo "estar sentado") + φόβος (phobos "temor") + οφία (-ofia "fobia").

(fovos "miedo").

tata dios

Significa "Dios Padre". La etimología de "tata" depende del lugar donde se encuentre, ya que es una de las pocas palabras que se dicen igual (o casi) en varias lenguas sin conexión entre sí. Al insecto "mantis religiosa" se lo llama tatadiós porque suele tener las "manos" juntas delante de la cabeza, como si le estuviese orando.

tatadios

Error por tatadiós. Ver tata dios, mantis, santateresa, mamboretá.

tatadiós

Otro nombre para el insecto mantis, santateresa, mamboretá.

tatuar la vagina

Para ser una frase literal, "tatuar [en] la vagina" me parece difícil de practicar. Sería más creíble si se refiriera a "tatuar [un diseño de] la vagina", aunque siga siendo complicado. En cambio como locución sí se puede interpretar como "marcar un varón a una mujer (en sentido sexual) como propia", tal como explica el colega Iván Higuera. Ver vulva.

tatús

Plural de tatú.

tau#39;ri

En el universo (o universos) ficticio de la franquicia Stargate es el nombre que le dan los Goa'uld a los humanos nativos del planeta Tierra. En su lengua significa "los del primer mundo".

taumaturgo

En la antigua Grecia, un θαυματουργο	> (taumatourgós) era un mago, hasta un brujo; más tarde el cristianismo lo convirtió en un santo milagrero. Está formada por las voces θαυματο	> (thaúmatos "maravilloso") + εργον; (ergon "tarea, trabajo").

taura

En lunfardo es una persona audaz, fuerte, valiente, sin actitudes arteras. Es un brasileñismo, que seguramente les llegó del castellano, asociándolo con las características de un toro

taurino

Relativo al signo zodiacal de Tauro.

taurofilia

Perversión sexual de quien se siente atraído por toros o bovinos en general. Del griego

ταύρος (tauros, "toro") y φιλία (filia, "amor, inclinación afectiva").

tava

Es el nombre de una sartén usada en la cocina india y paquistaní.

tawri

Es uno de los nombres comunes del altramuz (planta) y de su semilla. 'Tawri' o 'tarwi' son voces de origen quechua. Por algún error ver T Tauri, tau'ri.

taxi

Apócope de taxímetro, que es lo que lleva este "vehículo urbano de alquiler con su chofer" para saber cuánto se cobra al pasajero por su viaje. Ver tachó.

taxi boy

Es una expresión del inglés, pero también se usa en español para nombrar al joven que ofrece sexo a gays y también a mujeres, aunque esto último es menos común. Por lo general daban el servicio en un taxi, y de allí el nombre. Ver taxi, inglés/boy.

taxiboy

Es una forma de llamar al varón (generalmente joven) que ofrece servicios sexuales a gays, aunque también puede ser a mujeres o parejas, pero entonces suelen tener otros nombres. En principio se ofrecían en la calle y los levantaban en auto, de allí la asociación con el inglés taxi boy ("chico del taxi") que en español ya se usa como una sola palabra, y que aún no figura en el diccionario.

taxímetro

1º_ Es un contador que usan los vehículos de alquiler para calcular la tarifa a cobrar al pasajero. También se llamaba así al automóvil y a su chofer. La palabra está compuesta por las voces griegas taxis (taxis "tasa, impuesto") + μέτρον (metron "medida"). Ver taxi, tachó. 2º_ Instrumento náutico que permite orientar el ángulo horizontal de navegación tomando como referencia el Norte de la brújula.

taxodicea

Es el femenino de taxodiáceo ("relativo a la familia de coníferas taxodiaceae") sin la vocal acentuada.

taxonomía

Clasificación sistematizada por nombre, se dice especialmente en biología. Del griego

τάξις (taxis "ordenación") + ονομα (onoma "nombre").

taza

Una taza es un recipiente de mano para beber líquidos, como característica tiene un asa para sostenerla y llevarla a la boca. También es una medida aproximada, por "lo que cabe en una taza". Se suele asociar a lo que tenga forma cóncava, y más si es de loza, cerámica o porcelana, como p. ej. "la taza del inodoro".

taza china

Además del significado literal de "una taza de origen chino", se llama así a la que no tiene asa aunque a veces tiene una tapa, y se usa en oriente para beber té tomándola con ambas manos y así sentir su temperatura. Obviamente, los chinos no le dicen 'taza china', para ellos es una 茶碗 (cha wan "taza de té"). Ver cuenco, bol.

taza de café

Ver taza (recipiente), café (infusión), y aunque parezca solo una frase también taza de café.

taza de café

Se entiende como "taza llena de infusión de café, para beber", pero como vajilla es una taza con un tamaño y hasta una forma particulares, y como consecuencia también es una referencia de medida de capacidad para otros líquidos, polvos, granos, ...

tazón

Aumentativo masculinizado de taza, para una de tamaño mayor a lo habitual o para un cuenco con pie o base de apoyo.

tazón sin asas

Ver tazón, sin, asa, altamía, cuenco, taza china, bol.

tazumal

Tazumal es un sitio que formó parte del imperio Tolteca en el actual distrito de Chalchuapa (El Salvador), ocupado por los mayas hasta el siglo XIII, cuando fue abandonado. Hoy sus ruinas son una zona arqueológica.

ta' bano

Puede ser muchas cosas, dependiendo del contexto. Una forma de escribir "está bueno" mal pronunciado por un modismo; también puede ser "está bano" como una variante localista de "es vano", influenciado por banal; quizá un error de tipeo, con lo que podemos terminar en tábano (lo más probable), habano, rábano, tabaco, está en el baño, ...

tábata

Tábata es un nombre de mujer. Puede tener un origen arameo, donde tabia significaba "corzo, gacela".

tánatos

Personificación de la muerte en la mitología griega; θάνατος (Thánatos, "muerte"), gemelo de Hipnos, hermanos de las Keres; en la mitología romana era Mors, Letus o Letum.

tártagos

Plural de tártago (Euphorbia lathyris, "disgusto", "broma pesada").

tártaro

1º_ Gentilicio de la región de Tartaria, en Asia; también su lengua. 2º_ Tártaro es una forma poética de llamar al Averno. 3º_ Capa de sarro, especialmente la que se forma sobre los dientes o la que queda en el fondo de una vasija con mosto.

te

1º_ Nombre de la letra "t". 2º_ Forma del pronombre tú. 3º_ 'Te' es el símbolo del elemento químico "telurio".

te amo mucho

Sí, gracias. Ver te, verbos/amo, amar, mucho.

te o té

Ver te, té.

te quiero mucho

Yo también me quiero mucho. Ver te, verbos/quiero, mucho.

teca

1º_ '-teca' es un sufijo griego que señala una colección, un gabinete para guardar objetos valiosos. Proviene de ἑρμῆς; ἑρμῆς; (théke, "armario, caja"). 2º_ Relicario, específicamente el que guarda reliquias. 3º_ En los hongos, es la célula que genera o contiene esporas. 4º_ Árbol verbenáceo (Tectona grandis) originario de Oriente. 5º_ En lunfardo es "dinero, generalmente en una cantidad determinada". Es posible que venga del inglés stock ("reunión de bienes negociables"), pero resulta más creíble un origen italiano como steca ("astilla", que en lunfa también se usa para llamar al dinero) y hasta puede ser una asociación con "una parte del palo (millón, mucho dinero)".

technosexual

No es una palabra en español donde ya existe el neologismo 'technosexual' (inspirada en metrosexual) no solo para la acepción de "quien luce lo último en tecnología personal"; sino también para "quien utiliza gadgets tecnológicos en sus prácticas sexuales".

techo de cristal

Esta locución se usa en situaciones donde una persona puede escalar posiciones dentro de una organización y obtener un mejor cargo o un mayor rango, pero quienes deben promoverla le niegan la posibilidad y le ponen un límite, por cuestiones de género, de raza, de religión, por cualquier motivo que no pueda ser blanqueado públicamente ya que siempre es discriminatorio. De esa forma se pone un techo a sus aspiraciones, que es real pero no se ve, como si fuera "de cristal".

tecla

1º_ Pieza mecánica para oprimir con un dedo que está conectada a una máquina, instrumento musical, circuito eléctrico, ... y produce un cambio de estado en ellos. Proviene del latín tegula,ae ("teja para techar", por su forma). Ver botón, pulsador. 2º_ Es también un nombre de mujer, femenino de Tecla. 3º_ Valencianismo para "neurótico, hipocondríaco, obsesivo, pesado, molesto,... ". 4º_ Femenino de tecla ("anciano").

teclas

Plural de tecla, en sus muchas acepciones. [Nota: la definición de Cayetano Peláez del Rosal en realidad proviene de una voz valenciana para "dificultad, enfermedad casi siempre neurótica (hiperactiva, hipocondriaca)", que tiene su singular. Ver «ser un tecla».]

teclo

1º_ Viejo, anciano. Del quechua tecla ("que tiembla"). 2º_ Es un nombre masculino de origen griego, pero se usa más como su femenino Tecla, y tiene origen griego, probablemente de θεο	> (theos "dios") + κλεο	> (kleos "gloria"), que se interpreta como "gloria de Dios".

tecnicismo

Relativo a lo técnico.

tecnicismos

Plural de tecnicismo.

tecnofobia

No es realmente una fobia, sino un rechazo a la tecnología, al desarrollo tecnológico. Aunque puede tener un origen patológico, se da casi siempre por motivos socioeconómicos o filosóficos. La voz está formada a partir del griego τεχνη (téchne "arte, ciencia, habilidad") + φοβο	> (fobos "miedo"). Ver ludismo, amish.

tecnología

Es la rama de las ciencias que aplica los conocimientos de manera práctica y metódica. Está formada con las voces griegas τεχνη (techne "arte") + λογια (logia "conocimiento").

tecnología de la información

Conocida por su sigla TI es el uso de la informática y sistemas de comunicación para procesar datos en educación, negocios, gobiernos.

tecnológico hegemónico

Ver tecnológico, hegemónico.

tefilín

Las Tefilín son pasajes del Antiguo Testamento (generalmente Éxodo y Deuteronomio) escritas en principio en pergamino y colocadas dentro de pequeñas cajas con correas que los varones judíos atan a su brazo y su cabeza por precepto religioso. El nombre hebreo es תפילין‎ (tfilín), aunque fuera del judaísmo es más popular su versión cristiana "filacteria".

tegantai

1º_ Es el nombre de una mariposa amazónica en lengua huaorani. 2º_ Tegantai es una agencia de noticias de perfil ecologista en Ecuador.

tehuelche

Nombre que reúne a las etnias indígenas patagónicas y del sur de la región pampeana en Sudamérica. Puede tener origen mapuche como chewel ("arisco, yermo") + che ("gente").

tehuelches

Plural de tehuelche.

teibolear

Es un verbo creado a partir del espanglish teibolera, para definir justamente lo que hace: table dance (pr. táibol dans), un baile erótico sobre una tarima o barra de bar para entretener a los parroquianos de un club nocturno o sitio parecido.

teja

1º_ Especie de ladrillo, más plano y acanalado, para cubrir techos. 2º_ Por el anterior, varios objetos con una forma o uso semejantes, desde una galleta hasta un sombrero. También se dice de su color amarronado o rojizo, típico del barro cocido. 3º_ Otro de los nombres comunes de la planta *Tilia platyphyllos*. 4º_ Inflexión de los verbos tejar y tejer. Ver verbos/teja.

teja tey

Ver teja, tey, y también tilo (planta) donde están como sinónimos mal separados por un punto, lo que provocó otra entrada inútil en el diccionario.

tejaván

Es una reducción de "teja vana" para el "tejado rústico, sin entretecho ni cielorraso" y para la vivienda así techada.

tejeduría

1º_ Artesanía e industria textil, de confección de telas. 2º_ Lugar donde se producen telas, alfombras, urdimbre en general. Ver tejer, tejido, sufijo -ía.

tejería

Puede ser un error por tejería ("tejar, tejado"), el femenino de tejero, verbos/tejería, verbos/temería, verbos/tajearía, ...

tejería

1º_ Tejado, techo de tejas. 2º_ Tejar, fábrica de tejas y ladrillos. 3º_ En algunas lugares es la tejeduría, la fábrica textil o de producción de tejido a mano. 4º_ Inflexión del verbo tejer. Ver verbos/tejería.

tejido oseo

¿Será cuando espanto los gorriones con un trapo? Ver tejido, óseo, osear.

tejobarondillo

Debe ser un error por tejo de Barondillo ("árbol milenario en España").

tela

1º_ Tejido generalmente de origen textil, aunque el término se usa para cualquiera con similares características, sea sintético o de alambre; inclusive para las redes de origen animal como la tela de araña. Proviene del latín tela,ae, originado en el verbo texere ("tejido, trenzado"). 2º_ En lunfardo es "dinero, fortuna", quizá una disimilación por teca.

tela de seda sin brillo

Ver tela, seda, brillo, gro.

tela velveteen

No es español. La traducción es "tela de pana", similar al terciopelo.

telacafé

No sé si le falta un espacio y se refiere a una tela de color café, si le faltan palabras para un "filtro de café de tela", o le erraron a una letra y se refiere al canal de televisión colombiano "Telecafé".

tele-

Prefijo de origen griego para "algo remoto, alejado de un lugar determinado". De τηλε (tele "lejos").

telecafé

Telecafé es el nombre de un canal de televisión colombiano propiedad de Televisión Regional del Eje Cafetero.

telefonar

Hacer una llamada telefónica.

telefono

1º_ Llamada telefónica, uso del teléfono para una comunicación de voz. 2º_ Primera (como 'yo') persona en singular del presente del modo indicativo para el verbo telefonar. Ver verbos/telefono.

telefónico

Relativo al teléfono y a la telefonía ("sistema y red de comunicación de voz").

telemedicina

Es una forma de "medicina a distancia", puede ser desde una consulta vía internet hasta una operación donde el paciente esté en el quirófano con un robot quirúrgico y el cirujano en otro hospital manejando al robot que hace físicamente la intervención.

teleno

Teleno es el nombre de una montaña española en el macizo Galaico-Leonés. Tiene una altura de 2188 msnm.

telescopio

Instrumento óptico que permite acercar la distancia aparente de lo que está demasiado lejos para apreciarse a simple vista. Se dice especialmente del que se usa para observar cuerpos celestes. El nombre está formado por las voces griegas $\tau\epsilon\lambda\epsilon\sigma\kappa\omicron\pi\omicron\iota\omicron$; (tele "lejos") + $\sigma\kappa\omicron\pi\epsilon\iota\omicron$; (scopein "observar").

teletransportación

Se dice del transporte a distancia de un objeto (no de su copia o facsímil) sin un medio de traslado físico. Por el momento es experimental, y solamente se ve funcionando en la ciencia ficción. Está formado por el prefijo griego tele- ("lejos") + el componente léxico latino trans ("a otro lado, a través") + portación ("acción de llevar, de mover algo").

televisión

Sistema de distribución de imágenes (y sonido) que en principio fue un equivalente al sistema de difusión de radio comercial, pero además como visual. Se llama así también al aparato receptor, aunque se prefiere "televisor". Está formada por el prefijo tele- ("de lejos") + visión ("capacidad de ver"). Ver tevé, TV, caja boba.

televisor inteligente

Es la versión en español del inglés smart tv.

teléfono

Dispositivo de comunicación, que originalmente transmitía y recibía voz por una red fija de cables, aunque luego evolucionó a conexiones por radio y satélite, y a la voz agregó texto, datos e imagen. El nombre tiene etimología griega por $\tau\epsilon\lambda\epsilon\phi\omega\sigma$; ("lejos") + $\phi\omega\sigma$; ("sonido"). Ver belio.